

سُورَةُ يَاسِينَ
Suuraa Yaasiin

*Dura dursoo suuran tun {suuratu yaasiin } je`amti

قبل كل شيء هذه هي سورة يس

*suuran tun {suuratuyaasiin} je'amti

هي سورة يس

*Isiin suuraa makkaati aayata {45} malee ,takkaa ta madiina'aati hundi isi'ii

وهي مكية الا الآية (٤٥) فهي مدنية

*Aayaanni isi'ii saddeettamii lama {82}

آياتها اثنان وثمانون (٨٥)

*Lakkooyisi isi'ii soddamii jaha {36 }

ترتيبها (٣٦)

*Isiin eega suuraajinni'iitii buute

نزلت بعد سورة الجن

*Jalqabni maqaa Rabbii rahgmata qabuutii

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

1} *Makgnaan Jecha {yaa siin} kana Rabbu-
maatu beekhaa , isiin tun suraa yaa siin je-
chu'u.

يس (١)

2} *Yaa ergamaa kiyya Muhammad, qur'a-
ana hikamaa qabuun khakhadhee.

وَالْقُرْآنِ الْحَكِيمِ (٢)

3} *Ati warra ergamerraa tokko anbiyoo-
nni si duraa dhufeenirra jirta tawhiida kees-

إِنَّكَ لَمِنَ الْمُرْسَلِينَ (٣)

satti anbiyoonni hundi towhiida keessatti karaa tokkorra jiran sun Rabbii tok-
kichatti amanu'uu malaaykaa Rabbii dhugo'oomsu'.kitaabban isaa anbiyoota
isaa ,guyyaa qiyaama'aa dhugo'oomsuu ,kana keessatti anbiyoonni hundi aad-
amirraa qabee, hanga nabi Muhammaditti nageenyi isaanirratti haa jira atuu ,
wal hin dhabne wanni isaan keessatti wal dhaban , akkaataa ibaa da'aati, akk-
aataajiru'uuti, akkaataa salaataa, soomanaa, fuudhaa faa

4} *Ati karaa qajeelaadharraa jirta , karaa

عَلَى صِرَاطٍ مُسْتَقِيمٍ (٤)

5} *Qur'aanni kun.waan Rabbiin jabaan ,
rahgmata qabu ,sirratti buuse.

نَزِيلَ الْعَزِيزِ الرَّحِيمِ (٥)

*Akka qur'aana kana an ummata kee qaj-
eelchituuf.

لِنُذِرَكُمْ وَمَا

*Kan yaroo as dhiyo'oo keessatti , nam ni
isaan qajeelchu,ittin ergamin, si dura umm-

مَا نُذِرْءَابَاؤُهُمْ

anni sun araba yoo taate , nabi ismaa'iilii as ittin ergamne nama biraa yoo taate nabi iisa'aa as ittin ergamne , zamanni nabi Isrnaa'iiliifii nabi Muhammad yookaa nabi Iis a'aafii nabi Muhammadjidduujiiru zamana {fatra'aati} je'ama. kan ergamootarraa qulla'aati jechu'u. duuba ummata ergaan Rabbii irraa cittetti nabi Muhammad ergame .

6} *Ummata towngiida Rabbii wallaale kan karaa qajeelaa haqarraa baye , isaan towngiida barsiisee qajeelchu'uuf nabi Muhammad ergame.

فَهُمْ غَافِلُونَ ﴿٦﴾

*Dubbiin muramtee jirti

لَقَدْ حَقَّ الْقَوْلُ

*Irra hedduu namatti, zamana hunda akka irra hedduun nama dhiyana ibiddaa tayee, qixaaxamu firidiin Rabbii godhamtee jirtii,

عَلَىٰ أَكْثَرِهِمْ

7} *Warri azaabni itti murame abaduma hin amanu .

فَهُمْ لَا يُؤْمِنُونَ ﴿٧﴾

*Nutu morma isaanitti hiinee jirra,

إِنَّا جَعَلْنَا فِي أَعْنَاقِهِمْ

*Harka lamaan mormatti ol hiinee jirra,

أَغْلَالًا

*Harki lamaan Iafee areedatti ol hidhamee jiraa.akka mataa isaanii gad je'uu dhoo-wwuf,

فَهِيَ إِلَىٰ الْأَذْقَانِ

8} *Isaan mataan ol qaba' aati deeman , if jala gad laaluu hin dandayanii. Makgnaan kanaa warri badiin itti muramte sun haqaa gad hin je'u, je'ullee hin dandayu Rabbiitu dhoowwee

فَهُمْ مُّكْمَحُونَ ﴿٨﴾

* lara san fuula duree isaanitti , ,

وَجَعَلْنَا مِنْ بَيْنِ أَيْدِيهِمْ

*Dallaya jaarree,

سَدًّا

*Duubbee isaanittis dallayajaarree

وَمِنْ خَلْفِهِمْ سَدًّا

*Ija isaanii hagooynee,

فَأَعَشَيْنَاهُمُ

9} *Isaan waa takkan argan, isaan haqan argan jechu'.odoo laalchatti, nama ija qabu tayanille'ee .

فَهُمْ لَا يَبْصُرُونَ ﴿٩﴾

* lara Rabbiin akkasitti karaa itti cufe san, dinniinu'uufii yookaa gorsitee sodaachisu'uufii

وَسَوَاءٌ عَلَيْهِمْ ءَأَنْذَرْتَهُمْ

10} *Dinniinuu dhabuun kee yookaa gorsuu dhabuun kee isaanitti wal qixaa hin amanan, nama Rabbiin jallise namni qajee-lchuu dandayuu hinjiru .

أَمْ لَمْ تُنذِرْهُمْ لَا يُؤْمِنُونَ ﴿١٠﴾

*Namni ati dinniintee yookaa gorsitee , gorsi kee isa fayyadu, nama qur'aana jala demu itti amanee,

إِنَّمَا تُنذِرُ مَنِ اتَّبَعَ الذِّكْرَ

*Rabbi sodaatee waan inni dhiisi je'een dhiisee, waan inni dalagi je'een dalagu , qixaaxa Rabbii soda'aaf kanuma ijaan hin argin fago'otti odumaan sodaatee amanu.

وَخَشِيَ الرَّحْمَنَ بِالْغَيْبِ

*Nama qur'aana jala deemee Rabbii sodaatu san, araarama Rabbiitin gammachiisi .

فَبَشِّرْهُ بِمَغْفِرَتِهِ

11} * Ammallee sawaaba gaari'in jannata Rabbiin isaanii kennuun isaan gammachiisi.

وَأَجْرٍ كَرِيمٍ ﴿١١﴾

*Nuti gaafa qiyaaman geese, nama du`ee

إِنَّا نَحْنُ نُحْيِي الْمَوْتَىٰ

qabrii jim hunda jiraachifnee dirree qiyaama'aa geessina, waan isaan addunya'atti dalaganirraa isaan gaafannee, kan gaarii dalageef jannata kenninee kan hamtuu dalage azaaba geessu'uuf ,

*Waan isaan addunyaarratti dalaganii dabarsan hunda kitaaba dalagaa namaa keessatti katabnee keenya irraa isaan gaafatu'uuf,

وَنَكْتُبُ مَا قَدَّمُوا

*Waan isaan karaa gcdhanii. eega isaan da-

وَأَنْتَرَهُمْ

branii isaanirraa hafee, namni itti dalages ni katabna hamtuu taatuu , toltuu taatuu, faanti gaarin namarraa haftee Rabbiin sawaaba isi'ii hanga guyyaa qiyaama'atti katabu sun akka waa nama barsiisu'uuti, akka kitaaba allafu'uu yookaa barreessu'uu, akka muka midhaanii dhaabu'uu, akka Rabbii je'anii waa waqqafu'uu takkaa kennu'uu, akka masjida jaaru'uu ,akka ilmoo mu'mina dhisu'uuti, ammoo faanti hamtuun: waan akka bid kgaa hamtu'uu waanuma islaama miidhu, kan ummata islaama miidhu kan inni jalqabe, kan namni isa jala deemee dalage mara .. nama waan hamtuu karaa godhee du'e diliin waan saniitifii diliin nama waan hamtuu inni karaa godhe san dalagee hanga guyyaa qiyaama'atti isarratti katabamti kan diliin nama dagerraa hin ir'anne akkuma namni

waan gaarii karaa godhe sawaabni nama waan san dalagee hanga guyyaa qiya-ama'atti isaaf deemu, kan sawaabni nama dalagerraa hin ir'anne .

*Nuti waa hunda katabnee jirra ,

وَكُلُّ شَيْءٍ أَحْصَيْنَاهُ

*Kitaaba lowhgalmahgfuuuz je'amu keessatti. waa hunda ibsu keessatti

فِي إِمَامٍ

12} *Kitaaba waa hunda ibsu keessatti katabamtee

مِثِينَ ﴿١٢﴾

*Yaa ergamaa kiyya Muhammad, warra

وَأَضْرَبَ لَهُمْ مَثَلًا أَصْحَابَ الْقَرْيَةِ

kijibsiisuf,qissaa ganda tokkoo kan {anxaakiyaa} je'amuu odeessi, haa gorfamaniinii, gandi anxaakiya'aa kun biyya ruum tan amma naannoo suuriya'aafii turkiyaadhaajirtu Keessa jira .

13} *Kan ganda san ergamoonni sadii kan nabi kgiisan erge dhufe maqaan isaanii {sadiqiifii, masduuqifii, shamkguuni}

إِذْ جَاءَهَا الْمُرْسَلُونَ ﴿١٣﴾

*Gaafa jara lama ganda sanitti erginee {sadiqiifii,masduuq erginee}

إِذْ أَرْسَلْنَا إِلَيْهِمُ اثْنَيْنِ

*Duuba warri ganda sanii jara lamaan san kijibsiisan,kanuma karaamaa hedduu irraa argan waan gandi sun warra taboota, asnama ,yookaa muka ibaaddu tayeef,

فَكَذَّبُوهُمَا

*Duuba nama sadeessa'aa erginee, inni shamkguun je'amaa jara lamaan jabeessine

فَعَزَّزْنَا بِثَالِثٍ

14} *Erginee jabeessinaan,jarri sadeen

فَقَالُوا إِنَّا إِلَيْكُمْ مُّرْسَلُونَ ﴿١٤﴾

wanni warra ganda saniitin je'an: nuti nabi kgiisa'arraa isinitti ergamne diinaa Rabbitti isin yaamu'uu jechaa, sanama gabbaru dhiisa'aa,Rabbii tokkicha, fakkaataan qabne, kan isiniifii sanamallee uume ibaadaa, diin kun ,diin Rabbiin kitaaba buusee nabi kgiisaa barsiisee je'aniin .

*Jennaanin isin ergamoota Rabbii tayuu hin dandeessan,isin waan biraatii mitii, namuma akka keenyatii,akkamiin nu keessaa Rabbiin nutti isin erga?,

قَالُوا مَا أَنْتُمْ إِلَّا بَشَرٌ مِّثْلُنَا

*Rabbiin waa takka hin buufnee, waa takka hin erginee,

وَمَا أَنْزَلَ الرَّحْمَنُ مِنْ سَمَاءٍ

15} *Inuma isin waan biraatii mitii warra nuti ergamoota je'ee kijibu je'aniin.

إِنْ أَنْتُمْ إِلَّا تَكْذِبُونَ ﴿١٥﴾

16} *Jennaanin ergamoonni wanni je'een Rabbiin keenya ni beekhaa nuti nama isinitti ergame.

قَالُوا رَبَّنَا عَلِّمْنَا لِنَا إِيَّاكَ لَعَلَّكُم مَّرْسَلُونَ ﴿١٦﴾

17} *Nutu wanni nurrattijiru diin dirree baafnee ,ragaa mul'ata'aan isinitti geessuu ragaaan keenya mul'ataan nama ija malee dhalateef ,fedhii Rabbiitin ija banuu, dhukkub-sataa fay isu'uu, nama du'e kaasuu je'aniin

وَمَا عَلَّمْنَا إِلَّا الْبَلْغُ الْمُبِينُ ﴿١٧﴾

* Jennaanin warri ganda yookaa biyya sanii akki je'an :

قَالُوا

*Nutu isiniin hoodanne isintu nutti farrise isin as dhufuun kun faana nutti hin tolle, sababaa keessaniif roobni bara sadii nurraa citee,

إِنَّا تَطَيَّرْنَا بِكُمْ

*Wallaahii yoo waan nuun jettan rabbi tokkicha gabbaraa nuun jettan kana dhiisuu baattan ,

لَئِن لَّمْ تَنْتَهُوْا

*Dhaga'aan isin darbannaa beekaa,

لَنَرْجِمَنَّكُمْ

18 *Yoo diddaniit itti fuftan azaaba isin laalessuutu ,nurraa isin tuqaa beekaa je'aniin .

وَلَيَمَسَّنَّكُم مِّنَّا عَذَابٌ أَلِيمٌ ﴿١٨﴾

* Jennaanin ergamoonni warra biyya saniiitin akki je'an ,

قَالُوا

*Farri keessan .

طَرِكْكُمْ

*Isiniin wajji jira kan sababaa isin kafartaniif ,roobni isinirraa cite,sababaa keenyafii mitii ,

مَعَكُمْ

*Si nuti isin gorsinee haqa isin yaadachis-i'uuf, karaa Rabbii keessanitti isin yaamuu kanaaf nutti farrifan nuun jettanii? nu qixa-axu'uuf, dhaga'aan nu tumu'uuf nuu kha-khattanii?,

أَيْنَ ذُكِّرْتُمْ

19} *Dubbiin waa akkasii mitii wanni akkas isin jechisiise.isintu warra kafra'uun dilii keessa wasanaa baye , je'aniin

بَلْ أَنْتُمْ قَوْمٌ مُّسْرِفُونَ ﴿١٩﴾

*Namichi tokko kan { habiibinnajjaar } je'amu,kan ergamoota sanitti amanee jiru ,kan

وَجَاءَ مِنْ أَقْصَا الْمَدِينَةِ رَجُلٌ يَسْعَى

manni isaa mandara san gama achi aanun jiru ,hoggaa warri biyya sanii ergamoota miidhu'utti jiran jechaa dhagayu ceya'aati dhufee ,

20 } *Yaa ummata kiyya ergamoota kana jala deemaa, waan isaan itti isin yaaman qeebalaa ,

*Nama waan Ism barsiisurratti mindaa damooza is in hin kadhanne warra dhuga'aa jala deemaa ,

21} *Isaan warra qajeelee isinis isaan jala deemaaa qajeelaa, je'een, Jennaanin ati diinaa isaanirraa jirtaa isaanitti amanteeti Rabbii tokkicha isaan je'an gabbartaa? je'aniin jennaanin .

*Silaa maali? Wannii Rabbii na uume ibaaduu yookaa gabbaruu na dhoowwu kan akkuma na uume isinillee uume ,

22} *Kan isin duutanii gara isaa guyyaa

boruu deebitan akkuman an gara isaa deebi'u, kan gaafa duutanii gara isaa deebitan waan dalaydan hundarraa isin gaafatu, Rabbii san ibaaduu wannii na dhoowwu hin jiru

*Si akkamittan mee Rabbii achitti asnaama taabota hin dhageenye, hin garre, hin fayyanne ,kan nama isa gabbareef waa takka hin tarre Rabbi godhee ibaada yookaa gabbara ? .

*Asnaamni xiqqeenya isaa keessa, yoo Rabbii balaa, yookaa dararaa natti buusuu fidhe ,

*Shafaa'an asnaarna sanii waa takka nan

fayyaddu,yoo araara naa barbaadde akka isin nama shafaatii seetanitti shafaa'an sanama sanii, waa takka nan gootu, silaa dhagaan hin dhageenye hin fayyanne hin shafaane akkamitti naa tala?,

23} * Asnaamni, taabonni sun azaaba Rabbii jalaa na baasuu hin dandayan, tanaaf jecha an Rabbii na uume dhiisee waan inni

قَالَ يَنْقُومِ اتَّبِعُوا الْمُرْسَلِينَ ﴿٢٠﴾

اتَّبِعُوا مَنْ لَا يَسْئَلُكُمْ أَجْرًا

وَهُمْ مُّهِتَدُونَ ﴿٢١﴾

وَمَا لِي لَا أَعْبُدُ الَّذِي فَطَرَنِي

وَالِيهِ تُرْجَعُونَ ﴿٢٢﴾

أَلَا اتَّخَذُ مِنْ دُونِهِ آلِهَةً

إِنْ يُرِدِ اللَّهُ الرِّحْمَانَ بِضُرٍّ

لَا تَنْفَعُنِي عَنْ شَفَعَتِهِمْ شَيْئًا

وَلَا يُنْقِذُونِ ﴿٢٣﴾

uume Rabbin godhu.

*An yoon waan Rabbin tayin Rabbi godhe yookaa gabbare,

24} *Jallina mul'ataa keessanjira.

إِنِّي إِذَا

لَفِي ضَلَالٍ مُّبِينٍ ﴿٢٤﴾

25} *Dhagayaa an Rabbii keessanitti amane, diin isaa qabadhe je'een, hoggaa san dhaga'aan tumanii miilan irra deemanii ajjeessan.

إِنِّي آمَنْتُ بِرَبِّكُمْ فَاسْمِعُونِ ﴿٢٥﴾

*Hoggaa inni du'u wanni isaan je'ame jannata seeni, yaanni biraa gariin akki je'u : hoggaa isaan ajjeessu'uu itti ori'an Rabbiin isaan jiddu'uu baasee isaa jim jannata seensise

قِيلَ ادْخُلِ الْجَنَّةَ

*Wanni namichi sun hoggaa jannata seenu je'e :

26} *Way ummanni kiyya cdoo araarama

بَلَيْتَ قَوْمِي يَعْلَمُونَ ﴿٢٦﴾ يٰمَاعْفِرِ لِي رَبِّي

Rabbiin naaf araarama beekhanii odoo waanin an jannata kana argadheen beekhanii silaa amananiiti wa anan an argadhe kana, argatan, Rabbiin waanan an towbadhee waanan diinaa isaa qabadheefnaaf araarama.

27} * Jannata na seensisee warra guddi fannarraa na gdche,

وَجَعَلَنِي مِنَ الْمَكْرُومِينَ ﴿٢٧﴾

*Ummata qaalicha sanii.balleessuuf eega inni du' ee balleessu'uf eega inni du'ee takkaa jiddu'uu fuudhamee isaan balleessu'uf, ashkara malaayka'aa sami'ii hin buufne

﴿٢٧﴾ وَمَا أَنْزَلْنَا عَلَىٰ قَوْمِهِ مِن بَعْدِهِ مِن جُنْدٍ مِّنَ السَّمَاءِ

السَّمَاءِ

28} *Nutu nama ummata durirraa Rabbitti balleesse fixu'uuf.takkaa ashkara sami'ii hin buufne, isaan fixu'uuf ashkarri malaayka'aa sami'ii bu'utti hin haajamnu

﴿٢٨﴾ وَمَا كُنَّا مُنْزِلِينَ

*Qixaan'i warra rabbitti balleessee, waan biraatii mitii iyyansuma, tokko, kan jibriil itti iyyu malee, iyyansa tokkicha san hoggaa jibriil itti iyyu,

إِنْ كَانَتْ إِلَّا صَيْحَةً وَاحِدَةً

29} *Ummanni qaalicha sanii hundi dhabameeti akka ibidda dhaametti dhuman cal'isanii.

فَإِذَا هُمْ خَامِدُونَ ﴿٢٩﴾

*Yaa badii orma kutfaaraa ! kan ergamoota rabbii kijibsiisani balaan itti buute isaan,
*Ergamumti tokko, itti dhufee,

يَحْسِرَةٌ عَلَى الْعِبَادِ

مَا يَأْتِيهِمْ مِنْ رَسُولٍ

30} *Xiqqeessuu hin oolle .isa kijibsiisu'uun , ajjeessu'uun .

إِلَّا كَانُوا بِهِ يَسْتَهْزِءُونَ ﴿٣٠﴾

*Si warri kafaru ,kan nabi Muhammad kijibsiisu hin beynee,ummata hedduu isaan dura dabre ,kan isaan ergamoota keenya, kan isaanitti ergine kijibsiifnan lafarraa fin'e? beekhan jechu'u .

الْمُرِيرُوا كَرَاهِلَكُنَا قَبْلَهُمْ مِنَ الْقُرُونِ

31 } * Akka warri sababaa ergamoota

أَنَّهُمْ إِلَيْهِمْ لَا يَرْجِعُونَ ﴿٣١﴾

keenya kijibsiisuutif dhuman sun addunya'atti hin deebinee? hin beynee. Duuba kan kana beekan maalif gorfamanii rabbitti kafaruu ,anbiyoota kijibsiisu, hin dhiifue ?

32} *Khalqiin wanni uumame hundi, umm-

وَإِنْ كُلُّ لَمَّا جَمِيعٌ لَدَيْنَا مُحْضَرُونَ ﴿٣٢﴾

anni dabreefii ,kan dhufulleen , hundinuu, guyyaa qiyaama'aa mana murtii rabbirraa fidaman. gaafatamu'uuf. Tokkolleen kan achi dhufu malee hin taane , jechu' eega qabri'ii kaafamanii, jiraach ifamanii.

* Akka rabbiin qabri'ii nama kaasu wanni ragaa mul'ataa namaaf tayu :

وَأَيُّ آيَةٍ لَهُمْ

*Dachii bishaan dhabdee, goggoydee, duutee ,waa magarsuu dhiifte. duuti dachi'ii goggo'uu.

الْأَرْضِ الْمَيْتَةِ

*Duuba dachii duute san jiraachifne .dachii rooban jiraattii, hoggaa rooba argatte jiraatteti sossooteti ida'amtee mayra adda addaa magarsiti .

أَحْيَيْنَاهَا

*Duuba dachii sanirraa midhaan baafna , midhaan akka qamadi'ii. mishinga'aa, xaafi'ii

وَأَخْرَجْنَا مِنْهَا حَبًّا

33} *Isaan, midhaan dachiin duutee, jiraatte, dhalte sanirraa bayu nyaatan .

فَمِنْهُ يَأْكُلُونَ ﴿٣٣﴾

*Akkasuma masnoo timiraatiffii, inabaa, dachii keessatti yookaa lafarratti isaanii uumnee jirra .

وَجَعَلْنَا فِيهَا جَنَّاتٍ مِّنْ نَّجِيلٍ وَأَعْنَابٍ

34} *Kan masnoota san keessa ija bishaanii yaafne. Yookaa burqisiifue .

وَفَجَّرْنَا فِيهَا مِنَ الْعُيُونِ ﴿٣٤﴾

*Akka midhaan timiraatiffii kaanille'ee nyaataniif.

لِيَأْكُلُوا مِنْ ثَمَرِهِ

*Midhaan san harki isaanii hin tolchine. Hin uumnee, nuutu isaanif uume jechu', takkaa makgnaan isaa waan harki isaanii dalagurraa nyaatan jechu'uu .

وَمَا عَمِلَتْهُ أَيْدِيهِمْ

35} *Si rabbiif waan isaanii kennerratti galata hin galchani ?

أَفَلَا يَشْكُرُونَ ﴿٣٥﴾

*Rabbiin waan isaan hin malle hundarraa qulqullaaye

سُبْحَانَ

* Kan waan adda addaa tan gosa gosaa hunda uume.

الَّذِي خَلَقَ الْأَزْوَاجَ كُلَّهَا

*Midhaan dachiin gosa adda addaa magarsiturraa.

مِمَّا تُنْبِتُ الْأَرْضُ

*Ammallee lubbuu isaanirraayis gosa lama dhala'aa dhiira uume .

وَمِنْ أَنْفُسِهِمْ

36} *Ammallee waan isaan hin beynerraa

وَمِمَّا لَا يَعْلَمُونَ ﴿٣٦﴾

waan ajaaibaa.kan samii keessa jiru kan dachii jala jim waan isin ijaan hin garre uume, sun hundi ragaa tokkummaa rabbiitiffii dandeytii isaati, nuu hima takkaayuu isaan agarsiisa,

* Ammas ragaa mul'ataa, humna waaqaa guddoo, isaan garsiisurraa tokko :

وَأَيَّةٌ لَهُمْ

*Halkani.

الْبَلِّ

*Kan guyyaa irraa baafuu, ifa irraa deemsifuee.

نَسَخَ مِنْهُ النَّهَارَ

37} *Duuba hoggaa, guyyaa akka gogaa re'erraa fuudhaa re'erraa fuudhanitti halka-

فَإِذَا هُمْ مُظْلِمُونَ ﴿٣٧﴾

nirraa fuune, takkaa ifaa irraa deemsifne ,dukkanatti seenan, guyyaan halkaniif, akka huccu'uuti, dukk ana halkanii guyya'aatu hagooga. Duuba hoggaa guyyaan irraa fuudhame halkan mul'ate, dukkanti isaa mul'atee. namni dukkana seene. Hal kan dukkanaa wajji guyyaa dura argamee, guyyaan isa boodaa .

* Aduun dandeytii rabbiitin, karaa yookaa falka faaga isi'ii keessa deemti. kan irraan mayn'e.

وَالشَّمْسُ بَجْرِي

* Aduun, bakka isi'ii gayu 'uuf deemti za-

لِمُسْتَقَرِّهَا

mana isiin keessa dhaabbattu waytii isiin itti dhumtu gayu'uuf deemti .sun guyyaa qiyaama'aatii. kan addunyaan jiydee, yookaa digamtee , dhumtu. Bakkeen aduun itti deemtu lama:

Takka: bakka arshii jalajirtutti susujuudu'uufi. kan hoggaa achitti sujuudde deemtee dabruu iznii isinii isi'ii godhan. akkasitti deebitee baate, ammoo guyyaa qiyaama'aa, hoggaa sujuudu'uu,dhufte iznii isiidhaf hin godhamtu if duuba deebiti sun alaaman qiyaaman dhaabbatu'uuti.

Lammaffaan: bakkeen yookaa garri isiin itti deemtu, waytii amni isi'ii, itti dhumu. sun guyyaa qiyaama'aatii. amni isi'ii kan eega uumamtee deemtu, guyyaa qiyaama'atti dhuma, kan amni isi'ii dhaabbatee, sosso'insi isi'ii cal'isu. kan aduun maramtee addunyaan achitti dhumtu.

Aduun hoggaa deemtu biyya takkaaf baya'aa, biyya takkarraa dhokhata'aati deemti, biyya garii, keessatti guyyaan dheeraa, biyya gari'itti ni gabaabbata. hanga gabaabbatuu keessa halkan saa'aa takka tayutti, kan eegasii aduun baatu. akkasuma biyya gari'itti halkantu dheerata, hanga aduun s aa'aa takka faa teessee seentutti. gaafas salaatafii soomanaaf, jarri biyya sanii, waytii biyya isaanitti dhiyaattutti likkeeffatan .

*Aduun akkasitti deemun.

ذٰلِكَ

*Dalagaa rabbii jaba'aati

تَقْدِيرُ الْعَزِيزِ

38} *Kan waan hunda beekhu .

الْعَلِيمِ

*Ji'aaf hoggaa deemu , bakka qubatu likk-

وَالْقَمَرَ فَدَرْتَهُ مَنَازِلَ

eessineejirra akka lakkoysi baatii beekamuufjecha.bakkeenjiini qubatu bakka diiddamii saddeeti. halkan diiddamii saddeet keessatti, halkan hunda bakka takka bula. kan bakka sanirraan hin tarkaanfanne.kan achi buluu hin oolle jechu' .duuba hoggaa halkan boodaa gaye. qal'ateeti goobaya, takkaa akka gooba'oo taya. takkaa idda'aa taya,

39} *Hanga urjuun dulloome fakkaatutti

حَتَّىٰ عَادَ كَالْعُرْجُونِ الْقَدِيمِ

{urjuun } jechuun : {qubbeen} gur'uu timirraati kan goggogee daalach aayee, jallatu, jiini, akkan reefu je'e: baatii beysisu'uufi godhane. Akkuma aduun halkaniifii guyyaa beysisu'uu godharnte. amna isaan Iamaanii, rabbiin wal dabbarse.aduun guyyaa hunda baatee dhiiti. bakka baatunir raa bonaa ganna siyxi . akkuma bakka lixxuunirraa siyxu, aduun bakka kalee baaten yookaa seenten ,

ar'a baatee hin seentu, irraa siyxi malee, Sa nii jecha halkan dheeratee guyyaan gabaabbata, akkuma gaafin guyyaan dheeratee halkan gabaabbatu. Aduun urjii guyya'aati je'arnti, ammoo, jiini, bakka bulu qabaa, baati'irraa halkan duraati baya isaa xiqqa'aa. kan ifaan isaa xi qqa'aa, kan ida'amaadhaa deernu. kan halkan kudha afrey so'oo guutamu. kan eegasii ir'ata'aa deemu hanga deernee gur'uu timiraa tan goggoydee jallatte, fakkaatutti {urjuun} darnee gur'uu timiraa ke essajirtuu. ammas baatii taanis akkasumatti deebi'ee deerna .

*Oduun ceetee ji'a dhaqqabdee bakka inni

لَا الشَّمْسُ يَنْبَغِي لَهَا أَنْ تُدْرِكَ الْقَمَرَ

qubatu qubatee ifaa isaa irraa deemsisuu hin qabdu, hundinuu bakka isatti mooti'ii, Hoggaa halkan jiine baye aduun hin ibsitu akkuma jiini hoggaa aduun baate hin ibsine, silaa odoo aduun halkan keessa ji'a dhaqqabdee baate zamanni hundi guyyaa tayaa .

*Halkanis guyyaa dura hin dabru zuhrii faa dhufee hanga dhaqqabee ifni irraa deernee waytiin halkan taatutti hundinuu waytii isaa keessa dhufa. takka makgnaan isaa jiini aduu dura hin dabru jechu' .

وَلَا آتِلُ سَابِقَ النَّهَارِ

40} * Aduun Jiini, urjiin hundi isaanii falaka yookaa karaa samiidhaa keessa akka namni

وَكُلٌّ فِي فَلَكٍ يَسْبَحُونَ ﴿٤٠﴾

bishaan daakhu deemutti deeman, haatayuuu jiini falkaa yookaa daawwara isaa keessa, baatii takkatti dabra, ammoo aduun bara yookaa amata tokkotti falka isi'ii dab arti . ji'aatu irraa ceya. tanaaf jecha aduun , ji'a hin dhaqqabdu. Ammoo jiini aduu dhaqqabuun ni mijjaayaa haa tayuu irree ittin qabu.

*Wanni dandeytii teenyarratti ragaa isaanif tayu:

وَأَيُّهُمُ

41} *Nuti abbootii isaanii doonii guutamtuu

أَنَا حَمَلْنَا ذُرِّيَّتَهُمْ فِي الْفُلِكِ الْمَشْحُونِ ﴿٤١﴾

yaabbamtuu yaabbachiifnee bishaan addunyaa guute kan gaarotii addunya'aa liqimse, jalaa nagayaa baafne. Doonin sun tan nabi nuuhg jaaree bakka sadiyyitti qoode. doonii gama jalaa bineensafii waan xixiqqao lafarra yaatu, dhiiraa dhala'aan gasa hundarraa fuudhee, guute. Am moo ta jiddu'uu hori'iifii waan horii fakkaatatiin dhala'aa dhiiran gosa hundarraa fuudhee yaabbachiisee. Guute. ammoo doonii gama gubba'aa namaafii shimbirroo yaabbachiisee, guutee. doonii san, eega isaan yaabbatanii bishaan dachi'ii burqee sami'ii dhangala'ee, addunyaa guute, ol fuudhee. baatii jaha bishaan gubbaa teessee, bishaan dhaabbatee, lafti goggoynaan, doonin lafa buutee ⁽¹⁾ namaafii bineensi doonii san keessatti najaa baye, namaafii bineensa amma addunyaa tanarra faca'e jiruuf haadha abbaa.

42} * Gabrootan keenya humnee jirra
waan isaan yaabbatan kan akka doonii

وَخَلَقْنَاهُمْ مِّن مِّثْلِهِ مَا يَرْكَبُونَ ﴿٤٢﴾

{nuuhg} sun waan isaan aylii ra bbiin isaanii kenneen, safiinaa nuuhgirratti la-
allatanii, tolchani, tan bahara keessan deem an tan safiinaa nuuhgirraa gugur-
do'oo, yaokaa xixiqqo'oo tayuu, tan lafarraan deeman tan akka gaalaa konkola-
laata'aa tayuutan samii keessan deeman tan akka barara'aa tayuu , hunda rab-
bumaatu uume aylii namaa kenneen mukaafii sibiilafii qilleensafii bishaan,
banzeena, ibidda, inni uumin. waan yaabbatan keessaa wanni namni keessaa
qabu dalaga' waan rabbiin uume walitti qabu'.akka nabi nuuhg, mukaafii mis-
maara wal itti qabee doonii dura dursoo namni yaabbatee

*Odaa feenee, warra doonii yaabbate san
dconii isaanitti qilleensa hamaa ergineeti
garaan galchinee, bishaan nyaachifnaa,

وَإِن نَّشَأْغُرْهُمْ

*namni isaanii dirmatee nagaya isaan ba-
asu, hin j iru

فَلَا صَرِيحٌ لَهُمْ

43} *Isaan balaa sanirraa nagaya hin ba-
afaman.

وَلَا هُمْ يَنْقُذُونَ ﴿٤٣﴾

*Nuutu rahgmata isaanii godhee nagaya
isaan baase malee

إِلَّا رَحْمَةً مِنَّا

44} *Hanga umriin isaanii katabne , dhumtu
isaan qananiisu'uu jecha. tanaaf jecha namni

وَمَتَعْنَا إِلَىٰ حِينٍ ﴿٤٤﴾

waan rabbiin isaaf uume yaabbate bahara keessa tayuu, samii keessa tayuu,
dagamee, rabbii isaa irraanfatu dhabuu, rabbiin odoo rahgmata isaaf godhuu
baatee, xagaara juudiyyi jearnu gubbaa teesse . inni biyya iraaq keessa yyaa-
ran , inni qilleensa rabbiitin qilleensa isaa keessa bararu. Baaburri, yookaa
markabni inni yaabbatu, garaan galaa wanni isa baasun hinjiruu. ni bada. Ta-
naaf jecha namni hogguma takka rabbii isarra duroomu yaa du, ayliin qabu,
mee eenyumaatu qilleensa rabbirraan durooma je'a? bishaan keessan yookaa
gubba'aan deeme tolchetti. kan sababaa saniin bishaan jalaa bayan. isaafii wa-
ri isaan wajji yaabbate. namaafii bineensilleen.

*Hoggaa orma kuffaaraa, warra rabbin be-
nyen, azaaba addunya'aa balaa rabbiin isi-
nitti buusu sodaadhaa amanaa,

وَإِذْ أَقْبَلِ لَهُمُ اتَّقُوا مَا بَيْنَ أَيْدِيكُمْ

* Ammallee azaaba aakhira'aa sodadha'aa
amanaa.

وَمَا خَلْفَكُمْ

45} *Akka rahgmata rabbii addunyaaa
aakhiraatti argattan. je'aniin. ni didan . kufrii
isaanii itti fufan odoo ragaan iimaanaa isa-
anii mul'atee jiruu,

لَعَلَّكُمْ تَرْحَمُونَ ﴿٤٥﴾

*Mukgjizaan rabbii isaanii, tan iimaanatti isaan yaamtu takkalleen isaanii hin dhuftu hin argan .

وَمَا تَأْتِيهِمْ مِنْ آيَةٍ مِنْ آيَاتِ رَبِّهِمْ

46} *Yoo kanneen qeebaluu didan tayan malee mukgjizaa takkallee hin qeebalanii ni kijibsiisanii. jechu' .mukgjizaa rabbiin buuse tan akka qur'aanaa taatuu, mukgjizaa waan rabbiin uume tan uumaa namaa, uumaa dachi'ii sami'ii uumaa waan isaan la maan keessatti uumee, keessaa namaa mul'atu tayuu, hin qeebalanii hin gorfamaniinii irraa gara galan .

إِلَّا كَانُوا عَنْهَا مُعْرِضِينَ ﴿٤٦﴾

*Yoonif gorsaaf jecha, orma kuffaaratiin je'arne ,

وَإِذَا قِيلَ لَهُمْ

*Horii rabbii isinii kennerraa warra waan qabneef waa kenne'aa gargaaraa hoggaa ormi mu'minaaje'een

أَنْفِقُوا مِمَّا رَزَقَكُمُ اللَّهُ

*Warri dubbii rabbii didu warra rabbitti amaneen akki je'u:

قَالَ الَّذِينَ كَفَرُوا الَّذِينَ آمَنُوا

*Si,nama rabbiin isin jettan odoo fedhe horii kenneefii nyaachisu'uuf.horii keenya ke-

أَنْطَعِمُ مِنْ لَوْ بِشَاءِ اللَّهِ أَطَعَمَهُ

nninaa.nama Rabbiin hiyyoomse, nuti duroornsinaa je'an, kuffaarri gaafasii, hoggaa namni waan qabne itti dhaqee waa naa kenni je'een deemii rabbii kee kadhaddhu isaatu nurraa siif caalaa. duuba inninuu si dhowwatee akkamiin nuti siif kenninaa je'aniin, ormi kuffaaraa sun qishna'aaf akkas je'an malee ,rabbiitu jiraa hin yaadan, tanaaf jecha: akka rabbiin nama garii, galata naa galcheeti nama waan qabne, gargaaraa la alu'uuf,horii isaaf kennu, akka nama garii,ni obsamoo hin obsuu laalu'uuf, hiyyoomsu hin beekhan. Akka rabbiin abalu yoo duroome ni qajeelaa, abalu yoo duroome ni jallataa, abalu yoo hiyyoome ni qajeelaa, abalu yoo hiyyoome ni jallataa beekhee, namuufuu waan isaaf tolu qoode hin beekhan . akka warri waan qabne, sinqii warra waa qabuu , gara aakhira'aa ba'atan, akka warri waa qabu yoo horii isaa gara aakhira'aa dabarfatu fedhe, nama waan qabnee asitti kenne sawaaba waan kenne aakhira'atti fudhatu akka namni waan rabbiin isaa kenne mi'aa arguun. yoo namni waan san hin qabne naannoo isaa jiraate taye. hin beekhu ormi kuffaaraa. silaa odoo be ekhee namni waan qabne haqa narraa qabaa beekke gargaaraa .

47} *Wallaala waan dubbanneetif ormi

إِنْ أَنْتُمْ إِلَّا فِي ضَلَالٍ مُبِينٍ ﴿٤٧﴾

kuffaaraa nama nama waan qabne gragaaru'utti isaan gorsuun, isin, kanatti nu gorsu'uun, jallina mul'ataa keessa jirtan , kan nama rabbiin hoo ngesse gargaaraa nuun jettan ... je'an. takkaa makgnaan isaa orma islaa rnatiitu orma kuffaaratiin, isin warra waan qabne gargaaruu didu'uun ja llina mul'ataa keessa jirtanje'e . ,

*Ormi kuffaaraa qiyaaman nuun jettan yoom dhaabbatti .yoom qabri'ii kaafamna 48} *Yoo kan dhugaa dubbattan taatan, je'an. Duuba rabbiin akki je'e:

وَيَقُولُونَ مَتَىٰ هَذَا الْوَعْدُ

إِنْ كُنْتُمْ صَادِقِينَ ﴿٤٨﴾

*Waan biraa hin eegan afuuffaa garrii takkittii malee afuuffaa duraa, tan israafiil afuufu .

مَا يَنْظُرُونَ إِلَّا صَيْحَةً وَاحِدَةً

*Tan dingatatti isaan fuutu .

تَأْخُذُهُمْ

49} *Isaanii wal moromu isaanii waan da-

وَهُمْ يَخِصِّمُونَ ﴿٤٩﴾

lagan keessatti wal moromu kanneen waa bitan waan bitii keessatti namuu dalagaa isatti gara galee aakhiraa dagatee. namuu bakkuma inni jirutti haaluma inni keessa jirutti qiyaaman itti dhaabbatti.isaanii ifirraa quban qabne .

*Duuba dhaammattuu hin dhaqqaban.

فَلَا يَسْتَطِيعُونَ تَوْصِيَةً

50} *Bakkajiranii gara warra isaanii hin deebi'anii achumatti duan ka magaalaa jiru magaalumatti kan nyaata afaan kaayatuuu deemtu odoo afaan hin kaayanne. dhuman

وَلَا إِلَىٰ أَهْلِهِمْ يَرْجِعُونَ ﴿٥٠﴾

* Ammas eega bara afurtamaatii garriin Iammneysa'aa ta qabriidha nama kaafuu afuufamtii

وَيُنْفِخَ فِي الصُّورِ

*Duuba isaan, qabriirraayi

فَإِذَا هُمْ مِنَ الْأَجْدَاثِ

51} *Dafanii jarjaraan bayanii gara dirree qiyaama'a yaaan.

إِلَىٰ رَبِّهِمْ يَنْسِلُونَ ﴿٥١﴾

*Warri kafare wanni je' u

قَالُوا

*Yaa badii teenya .

يَوَلَّيْنَا

*Eenyutu nu kaase

مِنْ بَعْثِنَا

*Bakka ciisa keenyatii, qabrii teenyaa eenyutu nu kaase? jean rifatanii.maalif isaan hanga ammata afurtamaa ni rafanii azaaba hin agarree bakka hisaabatti kaaadhaa yaaa jenna anin waan balleessan beekanii,azaabatti deemnaa beekanii , rifatanii maalumaatu nu kaase jean isaan warri kafaree.ammoo warri amane hin rifatuu ni gammada waan jannatatti yaanaa beekhaniif duuba hoggaa kuffaarri maaltu nu kaase jeu , ormi muminaa yookaa malaaykan wanni

مِنْ مَرِّقَدِنَا

isaanin jean.

*Qabriidhaa kaafamuun, kun waan Rabbiin nuu odeesse,kan karaa ergamootatiin nu gaye

هَذَا مَا وَعَدَ الرَّحْمَنُ

52} *Kan ergamoonni Rabbii waan Rabbiirraa nu odeessan hunda keessatti dhugaa dubbatan

وَصَدَقَ الْمُرْسَلُونَ ﴿٥٢﴾

*Duuba qabriii isaan kaasun iyyansuma tokkicha malee waan biraatii mitii iyyansi kun lallabbii israafiil warra qabriitti lallabu wanni inni jeuun: yaa lafee bubuute ,yaa humna adda babaate yoo rifeensa addan faca'e Rabbiin gara dirree qiyaamaaa deemu'utti isin ajaja jeenii garrii lammeysaaa afuufaa dura lalabeeti afuufa yookaa eega afuufee lallaba .

إِنْ كَانَتْ إِلَّا صَيْحَةً وَاحِدَةً

53} *Duuba hundi isaanii nu biratti wal gayan. dirree qiyaama'aati dhaabbatan bakka itti gaafataman.

فَإِذَا هُمْ بِجَمِيعٍ لَدَيْنَا مُحْضَرُونَ ﴿٥٣﴾

*Guyya kana {guyyaa qiyaama'aa} lubbuun takkalleen hin goda'amtu.

فَالْيَوْمَ لَا تَظْلِمُ نَفْسٌ شَيْئًا

54} *Waan dalaydan malee waan biraa hin mudattan yoo gaarii dalaydan, guyyaa qiyaama'aa gaarii mudattan yoo hamtuu taate hamtuu mudattan .

وَلَا تُجْزَوْنَ إِلَّا مَا كُنتُمْ تَعْمَلُونَ ﴿٥٤﴾

*Warri jannataa guyyaa qiyaama'aa san, jaatanii qanani'ii keessajiran.

إِنَّ أَصْحَابَ الْجَنَّةِ الْيَوْمَ فِي شُغْلٍ

55} *Waan argataniin qananian yookaa

فَكَهُونٍ ﴿٥٥﴾

mi'effatan waan warri kuffaaraa keessajiru,cinqii isaanii quban qaban, dalagaan warri jannataa itti jiru tan isi'ii je'anii waan biraa irraanfatan akka dubra jannataa tan rabbiin isaanii kenne balleessu'uuti, maalif warri jannataa hoggaa beera isaanitti dhaquu fedhan, isii dubratti deebiti argan. duuba isii xaliila qulluu dhiiga malee uran, ammallee muusiiqaa dhaggeefatan. Waan fedhan nyaatanii, dhuganii, waan rabbi isaanii kenne daaw'atan .

*Warra jannataatifii warri isaanii,

هُمْ وَأَزْوَاجُهُمْ

*Gaaddisa keessa jiraatan. waan aduunan-nata keessa hin jirreef.

فِي ظِلِّهِ

*Isaanii sire'erratti .

عَلَى الْأَرْيَافِكِ

56} *cicciqilfatan .

مُتَّكِنُونَ ﴿٥٦﴾

*Warra jannataatif jannata keessa asheeta waa hundaa, kan addaan cineetu jira. Kan isaan irraan dhowwamne .

لَهُمْ فِيهَا فَكِّهَةٌ

57} *Ammallee waan hawwaniif hundaatu jannata keessa isaaniif jira.

وَلَهُمْ مَا يَدْعُونَ ﴿٥٧﴾

58} *Ammallee salaamtaa Rabbiin rahgm-

سَلَامٌ قَوْلًا مِنْ رَبِّ رَحِيمٍ ﴿٥٨﴾

ata qabu isaanin je'u jannata keessaa qaban {Salaamun kgalaykum} je'aanii . wanni sanirra warra jannatatti mi'aayu hin jiru. isaan gaafa rabbi arganii dubbii isaa dhagayan. gara biraa mil'atuu hin fedhan .

59} *Orma ku ffaarati in, dirree qiyaama-atti, wanni je'amu orma mu'rnaatin ad dabayaa sun hoggaa isaan isaanitti walitti makamanii

وَأَمْتَرُوا الْيَوْمَ أَيُّهَا الْمُجْرِمُونَ ﴿٥٩﴾

*Yaa ilmaan aadam si an baallama isinirraa hin fuunnee? karaa ergamoota kiyyaatin an isin hin ajajnee.

﴿٥٩﴾ أَلَمْ نَأْخِذْ بِلَيْكُمُ بَيْتِي آدَمَ

*Sheyxaana ibliis hin ibaadinaa, dubbii isaa hin dhagayinaa .

أَنْ لَا تَعْبُدُوا الشَّيْطَانَ

60} *Sheyxaanni xilaata yookaa diina keessan mul'ataa.

إِنَّهُ لَكُمْ عَدُوٌّ مُبِينٌ ﴿٦٠﴾

*Na ibadaa, tokkummaa tiyya yaadaa, waanin an je'u dhagayaa, isiniin hin jennee?

وَأَنْ أَعْبُدُونِي

*Na ibaadun, waanin an isiniin je'u dhageessanii, waan sheyxaanni je'u dhagayuu diduun.

هَذَا

61} *Karaa qajeelaa, diinaa diriiraa.

صِرَاطٌ مُسْتَقِيمٌ ﴿٦١﴾

*Sheyxaanni dhugumaan jallisee jira

وَلَقَدْ أَضَلَّ

*Isinirraa nama hedduu, khalqii hedduu.

مِنْكُمْ جِيلًا كَثِيرًا

62} *Si isin akka sheyxaanni diina keessan

أَفَلَمْ تَكُونُوا تَعْقِلُونَ ﴿٦٢﴾

taye akka inni isin jallisu, warra ifirraa beekhu taatanii hin amantanii? Isin yaa warra rabbitti kafare .. aakhira'atti wanni kuffaaran je'amu, hoggaa isaan qarqara boolla ibiddaa gayan .

63} *Ibiddi addunya'arratti isinitti himnee dhugo'oormsuu diddan kanaa.

هَذِهِ جَهَنَّمُ الَّتِي كُنْتُمْ تُوعَدُونَ ﴿٦٣﴾

*Ar`a seenaa .

أَصْلَوْهَا الْيَوْمَ

64} *Sababaa rabbitti kafartaniif. Rabbiin akki je'e:

بِمَا كُنْتُمْ تَكْفُرُونَ ﴿٦٤﴾

*Ar'a, guyyaa qiyaama'aa afaan warra rabbi moromee ni cufna. akka kan dubbanne goona .waan isaan afaanin kijibaniif

الْيَوْمَ نَخْتِمُ عَلَىٰ أَفْوَاهِهِمْ

*Gaafas harka isaanitiitu nu dubbisa waan akkanaati dalage. je'ee.

وَتُكَلِّمُنَا أَيْدِيهِمْ

*Miilli isaanii ammallee humniti biralleen, ragaa itti baate.

وَتَشْهَدُ أَرْجُلُهُمْ

65} *Waan isaan dalaguu turaniin humniti

بِمَا كَانُوا يَكْسِبُونَ ﴿٦٥﴾

hundi waan isiidhan dalage, dubbattee himti. wanni humniti isaanii ragaa isaanitti buutefkuffaaratu ollaan, gosti, ragaa itti baanan lubbuu teenyarraa yoo ragaan nuti baye malee. ragaa nama biraa hin qeeballu je'an. Hoggaa san rabbiin afaan isaanii qabee humniti isaanii raga itti baati, waan akkanaa, bakka akkanatti waytii akkanaa dalage jettee raga itti baati .

*Odo feenee orma kuffaara san ni jamsina. akka waan agarre goona.

وَلَوْ نَشَاءُ لَطَمَسْنَا عَلَىٰ أَعْيُنِهِمْ

*Duuba ka'anii karaa yaa'uudhaf wal dogoman.

فَأَسْتَبَقُوا الصِّرَاطَ

66} *Akkamitti karaa argan ? hin argan jechu' .

فَأَنزِلُ يُصِرُّونَ ﴿٦٦﴾

*Odo feene orma kuffaaraa san, suuraa isaanii bareedduu tana, jirj iirra jaldeessa goonee takkaa dhagaa goone, bakka jiranitti.

وَلَوْ نَشَاءُ لَمَسَخْنَاهُمْ عَلَىٰ مَكَاتَتِهِمْ

*Yoo dhagaa isaan goone, yookaa miila jallaa fuune, ifirra gad tattaa'anii silaa if dura deemuu hin dandayan.

فَمَا اسْتَطَاعُوا مُضِيًّا

67} *If duubas deebi'uu hin dandayan ,deemu'uufii,dhufullee hin dandayan jechu'.

وَلَا يَرْجِعُونَ ﴿٦٧﴾

*Nama umrii isaa dheeressine.

وَمَنْ نَعْمَرَهُ

*Uumaa isaa gad gara galchina , ni irifna,

نُنَكِّسُهُ فِي الْخَلْقِ

duuba eega abeenyatii,laafa.eega dardarumma'aatii,dullooma.hanga totorra'utti . hanga akka joolle'etti deebi'utti. waan beekku wallaalee. Kun warra ambiyaa hin tayini. isaan odoo hangamuu, umrii dheeratanille'ee, hin totorra'an, ulamaan, dhuga'aatis akkasi inumaa dhawaatumaan ayliin isaanii ida'arnti .

6 8} *Si ormi kuffaaraa sun ,Rabbiin narna

أَفَلَا يَعْقِلُونَ ﴿٦٨﴾

sadarkaa takkarraa takkatti dabarsuu dandayu, warra du'e sadarka du'arraa .sadarkaa jiru'utti dabrasuu ni dhadhabaa ni hin dandayaa beekanii hin amananii ? Ormi kuffaaraa nabi muhammad walaloo nutti fide jennaan rabbiin isaanirratti deebisee akki je'e

*Nuti nabi muhammad walaloo hin barsiifne.

وَمَا عَلَّمْنَاهُ الشِّعْرَ

*Walaloo je'uun, nabiif hin laaftu. Inillee walaloon isaan hin maltu .

وَمَا يَنْبَغِي لَهُ ۖ

*Wanni nabi Muhammad isinitiin dhufe, waan biraatii miti .

إِنَّ هُوَ

*Zikriidha, gorsa ,

إِلَّا ذِكْرٌ

69} *Qur'aana heeraffii waan birallee mu-lisu ibsu.

وَقُرْآنٌ مُّبِينٌ ﴿٦٩﴾

*Akka qur'aana kanaan, nama lubbuu, yookaa aylii qabu sodaachisee, akka amanu godhu'uuf warri jiraan, warra amanee,

يُنذِرُ مَنْ كَانَ حَيًّا

70} *Akka kuffararratti murtiin raggaatuf isaan akka warra du'etii dubbiin isa anii hin galtuu .

وَيَحِقُّ الْقَوْلُ عَلَى الْكَافِرِينَ ﴿٧٠﴾

*Si ormi kuffaaraasun hin arguu , akka nuti , waan nuti dalayne isaanii jennee uumne ?

أَوَلَمْ يَرَوْا أَنَّا خَلَقْنَا لَهُمْ مِمَّا عَمِلَتْ أَيْدِينَا

*Beyladaa { gala loon , re`ee , hoolaa }

أَنْعَمًا

71} *Kan isaan waan san handhureeffatan .

فَهُمْ لَهَا مَلِكُونَ ﴿٧١﴾

*Kan waan uumne san isaanii laaffifnee, itti fayyadatuu dandayan ,

وَدَلَّلْنَاهَا لَهُمْ

*Waan nuti isaanii uumne sanirraa gariin waan isaan yaabbatan, kan akka fardaa harre'ee, gaange'ee,

فَمِنْهَا رُكُوعُهُمْ

72} *Waan nuti isaanii uumne sanirraa nyaatan ,

وَمِنْهَا يَأْتُونَ

* Ammallee waan nuti uumne san keessaa faaydaa biraa hedduu qaban. kan akka goga'aa yookaa kal'oodha.

وَلَهُمْ فِيهَا مَنَافِعُ

*Ammallee waan nuti uumne sanirraa dhu-gaatii qaban sun aananii.

وَمَشَارِبٌ

73} *Si,waaqa waan san isaaniif kenneef galata hin galchani .

أَفَلَا يَشْكُرُونَ

*Ormi kuffaaraa sun,kanuma rabbiin isaan uumee,waa hundaan isaan qananiise rabbi achitti asnaama{taabota}rabbi godhatanii ibaadana. yookaa gabbaran .

وَأَتَّخِذُوا مِنْ دُونِ اللَّهِ إِلَهَةً

74} *Sababaa sanama yookaa muka ibaadu-uutin gargaaramnee shafaa'aa isaatin ,azaaba rabbii jala nagaya baanaa kajeelu'uuf.

لَعَلَّهُمْ يَنْصَرُونَ

*Wanni isaan rabbi godhatan sun, isaanii dirmattee, azaaba rabbii jalaa isaan baasuu hin dandeessu.

لَا يَسْتَطِيعُونَ نَصْرَهُمْ

*Wanni isaan rabbi godhatan,asnaamni sun

وَهُمْ

*Ashkara isaaniti.waan nuu dirmatteeti, azaaba rabbii nurraa dhoowwitii yaadaniif takkaa kuffaarri ashkara asnaamati.isii khaddaman.

لَهُمْ جُنُودٌ

75} * Asnaamni isaan Rabbi godhatan sun kuffaaran wajji ibiddatti darbaman ,akka asnaamni sun qoraan ibiddaa taatee kuffaarri isiidhan gubatuuf.

مُخَضَّرُونَ

*Wanni kuffaarri je'u sin yaachisin, Waan isaan je'an itti dhiisi. wahittin hisaabini.

فَلَا يَحْزَنُكَ قَوْلُهُمْ

76} *Nutu waan isaan suuta dhuysa'aan je'anniifii, waan isaan mul'isanii je'an hunda ni beeynaa, jazaa isaanii galchinaa.

إِنَّا نَعْلَمُ مَا يُسِرُّونَ وَمَا يُعْلِنُونَ

*Si, namichi kaafiraa, kan eega duunee rabbiin nu kaasuu, nu jiraachisuu ,hin dandayu je'u sun,hin beynee

أَوَلَمْ يَرِ الْإِنْسَانُ

*Akka nuti bishaan karaa finchaanitiin, bayurraa isa uumnee, isa jabeessine.

أَنَا خَلَقْتَهُ مِنْ نُطْفَةٍ

77} *Kan eeguma akkasitti uumnee nu moromoo akkaan jabeessu, mul'isee, qabriidhaa hin kaafamnu je'ee .

فَإِذَا هُوَ خَصِيمٌ مُّبِينٌ ﴿٧٧﴾

*Namichi sun rabbiin qabriidhaa nun kaasu je'urratti fakkeessa takka fide.

وَصَرََبَ لَنَا مَثَلًا

*Uumaa nuti isa uumne kan rabbiin bishaan darre'erraa nama uume eega inni du'ee biyee tayee ni jiraachisaa nama garsiisu, irraanfatee dagatee wallaalee wanni je'e :

وَنَسِيَ خَلْقَهُ

78} *Eenyu namni lafee dhumte tana jiraa-

قَالَ مَنْ يُحْيِي الْعِظْمَ وَهِيَ رَمِيمٌ ﴿٧٨﴾

chisu jee namni akkas je'e namicha tokko ka { kgaasii } ilma {wa a'il} je'amu .takkaa namicha tokko kan { Ubayyii } ilma { khalaf} je'amu. Wanni odeeffame namichi rabbi moromu sun,Iafee butitte ,fuudheti ,hurreessee, wanni na-bi muhammadiin je'e: rabbiin eega lafeen tun dhu mtee ,daaraa taatee, ni deebisaa, ni jiraachisaa, yaadaa je'een? jennaana nabi muhammad nageenyi isarrati haajiraatuu akki je'een: eeyee rabbiin lafee tee, tan akkanatti dhumtee daaraa taatteraa, si uumee, si deebisee, qabriidhaa si kaasee, ibidda si seensise je'een , duuba rabbiin aayata buusee nabiin muhammad akki je'e:

*Akka namicha saniin jettu nama lafee

قُلْ يُحْيِيهَا الَّذِي أَنْشَأَهَا أَوَّلَ مَرَّةٍ

dhumte jiraachisu , baruu yoo feete; namni isii jiraachisu, isa duraan bishaanirraa uume. lafee lafe'erraa uumu'umoo lafee bishaanirraa uumu'uttu irra jabaata

79} *Rabbiin kan waan uumame hunda beekhu tokko tokkoofii,walii galattillee odoo wanni sun hin uumaminiifii, eega uumantelle'ee .

وَهُوَ بِكُلِّ خَلْقٍ عَلِيمٌ ﴿٧٩﴾

*Rabbiin isa muka jiidhaa gurraacharraa ibidda isinii urne.

الَّذِي جَعَلَ لَكُم مِّنَ الشَّجَرِ الْأَخْضَرِ نَارًا

80} *Kan isin ibidda sanirraa qabsiifattan

فَإِذَا أَنْتُمْ مِّنْهُ تُوقَدُونَ ﴿٨٠﴾

kun waan dandeytii rabbi isin garsiisu, kan isarraa akka rabbiin nama du'e jiraachisuu dandayu beytan, maalif rabbiin bishaaniifii ibiddaafii mukha bakka takkatti walitti qabe, kan bishaan ibiddan dhaamsine, kan ibiddi muka hin gu-bne , dandeytin isaa, waa asii asii miti,

*Si rabbiin sami'iifii dachiin guddoo tana uume, ol taanee

أَوَلَيْسَ الَّذِي خَلَقَ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضَ

*Nama xixiqqaa akka isaanii uumuu kan dandayu hin taane?

يَقْدِرُ عَلَىٰ أَنْ يَخْلُقَ مِثْلَهُمْ

*Rabbiin waan san uumu'urratti dandayaa

بَلَىٰ

81} *Rabbiin kan akkaan waa uumuu heddommaatu, kan waa hunda beekhu

وَهُوَ الْخَلَّاقُ الْعَلِيمُ ﴿٨١﴾

*Dalagaan,yookaa dubbiin rabbi, hoggaa waa uumuu fedhe,

إِنَّمَا أَمْرُهُ إِذَا أَرَادَ شَيْئًا

*Waan urnuu fedhu saniin taye je'aa.

أَنْ يَقُولَ لَهُ كُنْ

82} *Wanni sun, uuma taate

فَيَكُونُ ﴿٨٢﴾

*Qulqullummaan,ta isa ,mooturnaan waa hunda harka isaa jirtuuti. kan waa hundarratti dandeytii guutuu qabu

فَسَبَّحِنَ الَّذِي بِيَدِهِ مَلَكُوتُ كُلِّ شَيْءٍ

83} *Du'aan aakhira'atti gara isaa deebitan

وَإِلَيْهِ تُرْجَعُونَ ﴿٨٣﴾

Suuran yaasiin tun, gatii guddoo qabdi, tanaaf jecha nabi muhammad nageenyi isarratti haa jiraatuu akki je'an: waa hundi qalbii qabdi, qalbi in qur'aanaa {YAASIIN} namni yaasiina hoggaa takka qara'e akka nama hoggaa kudhan qur'aana guutuu qara'etti rabbiin sawaaba isaaf kenna, namni halkan yaasiin qara'e ,isaa,diliin isaa isaaf dhiifamte isaaf bariya je'an. Ammas nabiin akki je'an : nama duuti itti dhufte biratti {YAASIIN} qara'aa. ammas akki je'an yaasiinni waanuma isii, qara'aniif taati ,akkuma bishaan zamzam waanuma niyatani dhuganiif tayu .. yoo nama du'atti jiru biratti niyyaa rabbiin shakharaata isarratti laaffisu'uutin qara'an rabbiin irratti laaffisa. Namni wadda'atee yaasiina qara'eerafee, hoggaa halkan keessa damaqe waan fedhu rabbi khadhate rabbiin irraa qeebala je'an